



INSTRUKČNÍ MANUÁL

Akumulátorová vrtačka Sharks SH 300

Obj.č. SHK281



Distributor: Steen QOS s.r.o., Bor. Č.p. 3, Karlovy Vary
Distributor do SR Sharks Slovakia s.r.o., Seňa 162, Seňa
(CZ)

PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

(SK)

**PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO
UDUŠENIA!**

Upozornění:

Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.

Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o PROFI - řadu.

Návod je přeložen z originálu výrobce

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1. **POZNEJTE VAŠE NÁŘADÍ.** Přečtěte si a pochopte uživatelský manuál a štítky připevněné na nářadí. Naučte se nářadí používat, poznejte jeho limity, jakož i specifická potenciální nebezpečí.
2. **NECHTE KRYTY NA SVÉM MÍSTĚ.** Udržujte je v provozním stavu, správně nastavené a upevněné.
3. **ODSTRANĚTE STAVĚCÍ KLÍČE A NÁŘADÍ.** Zvykněte si kontrolovat pohledem, zda jsou všechny klíče a stavěcí přípravky před použitím z nářadí odstraněny.
4. **VYHNĚTE SE NEBEZPEČNÉMU PRACOVNÍMU PROSTŘEDÍ.** Nepoužívejte nářadí ve vlhkém nebo mokřém prostředí. Nevystavujte nářadí dešti. Udržujte pracovní plochu dobře osvětlenou a upravte místo tak, abyste měli při práci dostatek prostoru.
5. **DRŽTE DĚTI V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI.** Všichni návštěvníci by se měli pohybovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru.
6. **UPRAVTE DÍLNU, ABY BYLA PRO DĚTI BEZPEČNÁ.** Používejte visací zámky, hlavní vypínače a startovací klíče uschovejte.
7. **POUŽÍVEJTE SPRÁVNÉ NÁŘADÍ.** Netlačte na nářadí. Nářadí používejte na práci, pro kterou bylo navrženo.
8. **OBLÉKEJTE SI SPRÁVNÝ ODĚV.** Nepoužívejte volné oděvy rukavice, vázanky nebo šperky (prsteny, hodinky), protože by mohly být zachyceny hybnými částmi zařízení. Je doporučována protiskluzová obuv. Používejte vhodné zakrytí dlouhých vlasů. Dlouhé rukávy si vyhrňte nad lokty.
9. **VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE.** Vždy používejte ochranné brýle (ANSIZ87.1). Každodenně nošené dioptrické brýle mají pouze čočky odolné proti nárazu, NEJSOU to ochranné brýle. Také používejte obličejovou nebo protiprašnou masku. To v případě, když je vrtání prašné.
10. **NEPŘEDKLÁNĚJTE SE.** Neustále udržujte správný postoj a rovnováhu.
11. **PEČUJTE O NÁŘADÍ.** K zajištění nejlepšího a bezpečného výkonu udržujte nástroje ostré a čisté.
12. **ODPOJTE NÁŘADÍ.** Před údržbou, výměnou příslušenství nebo připojení.
13. **ZAMEZTE NÁHODNÉMU STARTU.** Před zapnutím zařízení do zdroje napájení se ujistěte, že je vypnuté.
14. **NIKDY NA NÁŘADÍ NESTUJTE.** K vážným úrazům může dojít, když se nářadí převrátí. Neskladujte materiály, tak, že je při jejich dosažení nutné na nářadí stát.
15. **KONTROLUJTE POŠKOZENÉ ČÁSTI.** Před dalším používáním nářadí, by měl být zkontrolován stav krytů a ostatních částí nářadí, abyste se ujistili, že nářadí bude pracovat správně a vykoná svoji zamýšlenou činnost. Kontrolujte nastavení hybných částí, poškozené části, montáž a jakékoliv stavy, které mohou ovlivnit provoz zařízení. Kryty nebo jiné poškozené části by měly být správně opraveny nebo vyměněny.
16. **NIKDY NENECHÁVEJTE ZAŘÍZENÍ V CHODU BEZ DOZORU.** Zařízení vypněte. Neopouštějte nářadí, když je v chodu, počkejte, dokud se úplně nezastaví.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO BATERIOVOU VRTAČKU

Bezpečnostní opatření:

- 1) Chraňte vaše bateriové nářadí a nabíječku před vlhkem a deštěm.
- 2) Uložte nabíječku a bateriové nářadí na bezpečném místě z dosahu dětí.
- 3) Používejte pouze ostré nepoškozené vrtáky a správně uchycené hroty.
- 4) Používejte vhodný oděv a ochranné brýle.
- 5) Nikdy nepoužívejte vaše bateriové nářadí a nabíječku v blízkosti hořlavých výparů nebo kapalin.
- 6) Před vrtáním stěn vyhledejte skryté kabely, plynová a vodní potrubí.
- 7) Nikdy neházejte staré baterie do otevřeného ohně. Riziko exploze!
- 8) Staré nebo poškozené baterie nepatří do odpadkového koše. Chraňte životní prostředí. Kadmium je toxické. Baterie zlikvidujte v místním středisku likvidace nebezpečných odpadů, ve kterém mají úložiště baterií.
- 9) Zamezte kontaktu s netěsnými bateriemi. Pokud ke kontaktu dojde, okamžitě umyjte potřísněnou plochu pokožky mýdlem a vodou. Pokud vnikne kyselina z baterie do vašich očí, vyplachujte oči čistou vodou nejméně po dobu 10ti minut a vyhledejte okamžitě lékaře.
- 10) Chraňte nabíječku a její kabel před poškozením a ostrými hranami. Poškozené kabely musí být okamžitě vyměněny kvalifikovaným elektrikářem.
- 11) Zkontrolujte známky možného poškození vašeho nářadí.
- 12) Ujistěte se, že se kontaktní body Ni-cd baterie nedotýkají jiných kovových předmětů, např. hřebíků, šroubů, Hrozí nebezpečí zkratu!

Bezpečnost a prevence před nehodou:

- 1) Před použitím si přečtěte si a pochopte tento manuál
- 2) **POZOR:** Pokud je baterie připojena k vrtačce, může se vrtačka při stisknutí tlačítka okamžitě začít otáčet.
- 3) Buďte pozorní, při šroubování dlouhých šroubů, může dojít k proklouznutí a poranění.
- 4) Před výměnou vrtáku, hrotu, baterie nebo před transportem vždy nastavte spínač Forward/Reverse do střední polohy (zamčená poloha).
- 5) Před opravou vždy vyndejte baterii.
- 6) Směr otáčení měňte, pouze když je vrtačka v klidu.
- 7) Před výměnou vrtáku vždy vyndejte baterii z bateriového nářadí.

NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ VRTAČKY

PŘED POUŽITÍM

Pokud používáte vaši bateriovou vrtačku poprvé, musí být nejdříve dobita baterie. Nová baterie, nebo baterie, která nebyla delší dobu používána, dosáhne svého plného výkonu po 5ti vybitích a nabitích. Výrazné zkrácení provozního intervalu na jedno nabití indikuje, že je baterie opotřebovaná a musí být vyměněna.

NABÍJEČKA BATERIÍ

. Před každým použitím vždy zkontrolujte nabíječku, kabelový adaptér a zástrčku.

Dodávaná nabíječka je vhodná pro nabíjení pouze 18 V baterií.

Chraňte nabíječku před vlhkostí a provozujte ji pouze v suchém prostředí.

Nabíječku či baterii nerozebírejte nebo ji nepoužívejte, pokud dostala ostrý úder, spadla na zem nebo byla poškozena jiným způsobem. Okamžitě baterii vyměňte. Poškozenou baterii nebo nabíječku nepoužívejte.

UVOLNĚNÍ A VKLÁDÁNÍ BATERIE

K demontáži baterie z vrtačky stiskněte zádržné svorky (klipy) a táhněte baterii směrem dolů.

K vložení baterie, baterii nastavte a posouvejte ji do základny vrtačky, dokud baterie nezaklapne a klipy ji nezajistí. Nepoužívejte sílu.

NABÍJENÍ BATERIE

Proceduru nabíjení začněte zapojením adaptéru do nabíječky. Adaptér potom zapojte do zdroje napájení 230V. Vložte baterii do slotu nabíječky. Baterie a nabíječka se během nabíjení zahřívají, to je běžné a očekávané. Červené světlo zhasne a rozsvítí se světlo zelené. To znamená, že je baterie nabitá. K zabránění nesprávného vložení baterie do nabíječky, vložte baterii do nabíječky tak, aby souhlasily kladný a záporný pól na baterii a nabíječce.

OVLÁDACÍ SPÍNAČ VARIABILNÍ RYCHLOSTI

Vaše bateriová nabíječka je vybavena spínačem variabilní rychlosti. Rychlost vrtačky může být ovládána od minima po maximum otáček a to pouhým stisknutím spínače. Větším tlakem rychlost zvýšíte a nižším tlakem rychlost snížíte. Toto ovládání rychlosti vám umožní používat vrtačku jako poháněný elektrický šroubovák.

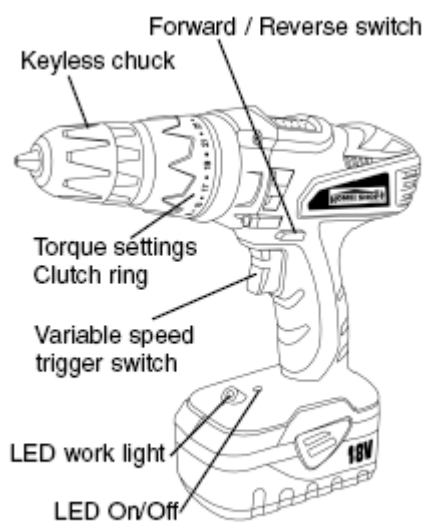


Figure 1

Forward/ Reverse switch – přepínač vpřed / vzad

Keyless chuck – sklíčidlo nevyžadující klíč

Torque setting Clutch ring - synchronizační kroužek
nastavení kroutícího momentu

Variable speed trigger switch - spínač ovládání
variabilní rychlosti

LED work light - provozní LEDka

LED on / off – indikace zapnutí/ vypnutí LED

Technická data:

Typové označení : SH 300

Otáčky: 0-400/0-1200 ot./min.

utahovací moment 20 Nm

nastavení točivého momentu 23+1

Skříčidlo: 0,8-10 mm

Maximální průměr vrtáku: 10 mm

Hladina akustického tlaku 70 db(A)

Akumulátor/Napětí : 18V 1200 mAh

Doba nabíjení 1-1,5 hodin.

PROVOZ**VPŘED/VZAD A ZAMKNUTÍ SPÍNAČE**

Vaše bateriová vrtačka je vybavena páčkou ovládání směru otáčení Vpřed/ Vzad a zámkem spínače. Je umístěna nad spínačem. Tato páčka byla navržena k ovládání směru otáčení sklíčidla a jako prevence před náhodným startem a vybitím baterie, k zamknutí ovládacího spínače.

K pohybu dopředu (otáčení směrem od vás - doprava) přesuňte přepínač vlevo. Pro reverzní otáčení přesuňte přepínač doprava. K zamknutí ovládacího spínače přesuňte přepínač do střední polohy.

VAROVÁNÍ! Neměňte směr otáčení, dokud se vrtačka úplně nezastaví. Změna směru otáčení během chodu může vrtačku poškodit.

NASTAVITELNÝ KROUTÍCÍ MOMENT

Vaše vrtačka má 24 poloh nastavení kroutícího momentu sklíčidla. Výstupní kroutící moment se zvyšuje, když otáčíte synchronizačním kroužkem od nejnižšího po nejvyšší číslo. Poslední nastavení sklíčidla (indikované ostřím vrtáku) dovoluje provádět vrtání při velkém zatížení.

LED INDIKACE PROVOZU

Vaše vrtačka je vybavena indikací provozu LED, které se aktivuje manuálně stisknutím tlačítka on/off.

VKLÁDÁNÍ HROTU

U malých hrotů otevřete dostatečně čelisti pouze tak, abyste mohli vložit břit do drážek. U větších hrotů tak daleko jak jen je možné. Rukou svíraný hrot vycentrujte. Tato poloha hrotu poskytuje maximální a dostatečný kontakt mezi sevřenými čelistmi a stopkou hrotu. K utažení držte kroužek sklíčidla jednou rukou a druhou rukou bezpečně dotáhněte objímku sklíčidla

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ: UVNITŘ ZAŘÍZENÍ NEJSOU ČÁSTI, KTERÉ BY UŽIVATEL MOHL UDRŽOVAT.

Preventivní údržba prováděná neautorizovaným personálem může znamenat chybné umístění vnitřních drátů a komponentů, které mohou způsobit vážné nebezpečí.

INFORMACE O BATERII

Jak se krátí životnost baterie, dávejte pozor na úroveň jejího nabití. Životnost obvykle skončí mezi 250 – 500 nabitími. Pokud zaznamenáte snížení výkonu baterie nebo závažně rozdílné výkony mezi jednotlivými nabitími, potom je to čas vhodný pro výměnu baterie. Chybná výměna baterie může způsobit poškození nabíječky nebo nesprávný provoz vrtačky.

DLOUHÉ TERA BATERIOVÉ SKLADOVÁNÍ BY MĚLO PROBĚHNOUT VE VYBITÉM STAVU. Životnost baterie se prodlužuje a nabíjení probíhá lépe, když je baterie skladována ve vybitém stavu. Po dlouhém skladování baterii před použitím úplně nabijte

LIKVIDACE BATERIE

Varování! Protože baterie obsahují nikl-kadmium, likvidujte použité baterie správně.

Nebezpečné! Nepokoušejte se bateriový modul rozebírat. Z bezpečnostních důvodů a z důvodů ochrany životního prostředí **NELIKVIDUJTE** baterie jako domácí odpad nebo jejich spálením. Baterie likvidujte nebo recyklujte **POUZE** v souladu s místními nařízeními pro likvidaci nebezpečných odpadů.

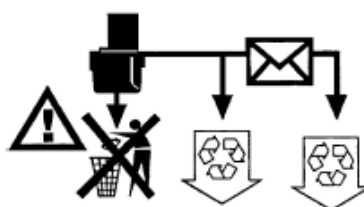


Figure 2

Varování! Nedovolte, aby se prosakující baterie dostala do kontaktu s vaším tělem. Pokud přijdete do kontaktu s kapalinou z baterie, proveďte následující:

- 1) Kontakt s pokožkou: Omyjte okamžitě mýdlem a vodou, poté omyjte tělo buď citrónovou šťávou, nebo octem.
- 2) Potřísnění očí: Umyjte silným roztokem borové vody a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním náradí vždy, z bezpečnostních důvodů, vyndejte baterii z vrtačky. Zařízení je nejlépe vyčištěno pomocí tlakového vzduchu. Čištěny musí být také ventilační otvory a přepínací spínače. Nestrkejte špičaté předměty do těchto otvorů, abyste je vyčistili. **POZOR:** Některé čisticí prostředky nebo roztoky mohou plastové části bateriového náradí poškodit. Jako např. benzín, čisticí prostředky na bázi chlóru nebo čpavku.

Tento popis a ilustrace jsou nezávazné, Společnost si vyhrazuje právo jejich úpravy bez oznámení.

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi poskytována **záruční doba 24 měsíců** a 6 měsíců na baterii ode dne nákupu. Během této doby odstraní autorizovaný servis bezplatně veškeré vady výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností nářadí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na nářadí v autorizovaném servisu.

Záruka zaniká v těchto případech :

- nebyl předložen originál záručního listu
- jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání stroje
- výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze
- závada vznikla nepřípustným zásahem do výrobku
(včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem)
- poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením stroje nevhodným povětrnostním podmínkám
- výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu

Servisní středisko:

Servis ČR :

Servis Sharks , tel. č. +420774335397,+420774416287 email:servis@sharks-cz.cz

Servis SK:

Reklamácie uplatňujte na telefónnom čísle : 0918 999402 – p. Šimčák

e-mail: sharks-slovakia@hotmail.com

Reklamacie uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu(pouze v originálním balení !).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamace. Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamace servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozce si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamace z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky. Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.

Záruční list Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	1.oprava 2.oprava 3.oprava
Výrobek Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
Razítko/podpis Pečiatka a podpis	
Datum Dátum	Číslo výrobku

Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, ve firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.



Prohlášení o shodě ES / EC Declaration of Conformity
vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění

Tímto prohlašujeme my(*We hereby declare,*)

Steen QOS s.r.o. Bor č.3 Karlovy Vary IČ 27972949

že koncepce a konstrukce níže uvedených přístrojů v provedeních, která uvádíme do oběhu, odpovídá příslušným základním požadavkům směrnic ES na bezpečnost a hygienu.

(That the design, type and construction of the following machine, as brought into circulation by us, comply

with the basic safety and health requirements of pertinent EC directives.)

V případě změny přístroje, která s námi nebyla konzultována, ztrácí toto prohlášení svou platnost.

Označení přístrojů (*Machine description*): Akumulátorová vrtačka Sharks SH 300

Model výrobku(*Article no*).: - **SHK281**

Příslušná nařízení vlády(*Applicable EC directive*):

- nařízení vlády (směrnic):

Nařízení vlády č. 17/2003 Sb. o elektrických zařízeních nízkého napětí 2006/95/ES

- Nařízení vlády č. 616/2006 Sb. o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES

- Nařízení vlády č. 18/2003 Sb. o elektromagnetické kompatibilitě (89/336/EHS)

- Nařízení vlády č. 325/2005 Sb. o omezení používání určitých nebezpečných látek v EEE (RoHS) (2002/95/ES)

Použité harmonizované normy(*Applicable harmonised standards*):

EN60745-1:2009, EN60745-2-1/A11:2007, EN60745-2-2/A11:2007

Č. Certifikátu: Z1A091240098353, M8T091240098352

Vydaný zkušebnou: TUV SUD Munchen Germany

CE2009

V Karlových Varech dne 1.11.2010

J. Beneš

Jednatel společnosti



NÁVOD NA OBSLUHU

Akumulátorová vrtačka Sharks SH 300

Obj.č. SHK281



Distributor: Steen QOS s.r.o., Bor č.3 Karlovy Vary

Distributor do SR Sharks Slovakia s.r.o., Seňa 162, Seňa

(CZ)

PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!

(SK)

PLASTOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA!

Upozornenie:

Pred použitím tohoto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.

Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o PROFI - radu.

Návod je preložený z originálu výrobcu

www.sharks-cz.cz

servis 774335397

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

17. **POZNAJTE VAŠE NÁRADIE.** Prečítajte si a pochopte užívateľský manuál a štítky pripevnené na náradí. Naučte sa náradie používať, poznajte jeho limity, ako i špecifické potenciálne nebezpečie.
18. **NECHAJTE KRYTY NA SVOJOM MIESTE.** Udržujte ich v prevádzkovom stave, správne nastavené a upevnené.
19. **ODSTRÁŇTE ISTIACE KLÚČE A NÁRADIE.** Zvyknite si kontrolovať pohľadom, či sú všetky klúče a istiace prípravky pred použitím z náradia odstránené.
20. **VYHNITE SA NEBEZPEČNÉMU PRACOVNÉMU PROSTREDIU.** Nepoužívajte náradie vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Nevystavujte náradie dažďu. Udržujte pracovnú plochu dobre osvetlenú a upravte miesto tak, aby ste mali pri práci dostatok priestoru.
21. **DRŽTE DETI V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI.** Všetci návštevníci by sa mali pohybovať v bezpečnej vzdialenosti od pracovného priestoru.
22. **UPRAVTE DIELŇU, ABY BOLA PRE DETI BEZPEČNÁ.** Používajte visiace zámky, hlavné vypínače a štartovacie klúče uschovajte.
23. **POUŽÍVAJTE SPRÁVNE NÁRADIE.** Netlačte na náradie. Náradie používajte na prácu, pre ktorú bolo navrhnuté.
24. **OBLIEKAJTE SI SPRÁVNÝ ODEV.** Nepoužívajte voľné odevy, rukavice, viazanky alebo šperky (prstene, hodinky), pretože by mohli byť zachytené hybnými časťami zariadenia. Je doporučená protišmyková obuv. Používajte vhodné zakrytie dlhých vlasov. Dlhé rukávy si vyhrňte nad lakte.
25. **VŽDY POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ OKULIARE.** Vždy používajte ochranné okuliare (ANSIZ87.1). Každodenne nosené dioptrické okuliare majú len čočky odolné proti nárazu, NIESU to ochranné okuliare. Taktiež používajte tvárovú alebo protiprašnú masku. To v prípade, keď je víťanie prašné.
26. **NEPREDKLÁŇAJTE SA.** Neustále udržiavajte správny postoj a rovnováhu.
27. **STARAJTE SA O NÁRADIE.** K zaisteniu najlepšieho a bezpečného výkonu udržiavajte nástroje ostré a čisté.
28. **ODPOJTE NÁRADIE.** Pred údržbou, výmenou príslušenstva alebo pripojenia.
29. **ZAMEDZTE NÁHODNÉMU ŠTARTU.** Pred zapnutím zariadenia do zdroja napájania sa uistite, že je vypnuté.
30. **NIKDY NA NÁRADÍ NESTOJTE.** K vážnym úrazom môže dôjsť, keď sa náradie prevráti. Neskladujte materiály, tak, že je pri ich dosiahnutí nutné na náradí stáť.
31. **KONTROLUJTE POŠKODENÉ ČASTI.** Pred ďalším používaním náradia, by mal byť zkontrolovaný stav krytov a ostatných častí náradia, abyste sa uistili, že náradie bude pracovať správne a vykoná svoju zamýšľanú činnosť. Kontrolujte nastavenia hybných častí, poškodené časti, montáž a akékoľvek stavy, ktoré môžu ovplyvniť chod zariadenia. Kryty alebo iné poškodené časti by mali byť správne opravené alebo vymenené.
32. **NIKDY NENECHÁVAJTE ZARIADENIE V CHODE BEZ DOZORU.** Zariadenie vypnite. Neopúšťajte náradie, keď je v chode, počkajte, pokiaľ sa úplne nezastaví.

ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE PRE BATÉRIOVU VŘTAČKU

Bezpečnostné opatrenie:

- 13) Chráňte vaše batériové náradie a nabíjačku pred vlhkom a dažďom.
- 14) Uložte nabíjačku a batériové náradie na bezpečnom mieste z dosahu detí.
- 15) Používajte len ostré nepoškodené vrtáky a správne uchytené hroty.
- 16) Používajte vhodný odev a ochranné okuliare.
- 17) Nikdy nepoužívajte vaše batériové náradie a nabíjačku v blízkosti horľavých výparov alebo kvapalin.
- 18) Pred vŕtaním stien vyhľadajte skryté káble, plynové a vodné potrubie.
- 19) Nikdy nehádzte staré batérie do otvoreného ohňa. Riziko explózie!
- 20) Staré alebo poškodené batérie nepatria do odpadkového koša. Chráňte životné prostredie. Kadmium je toxické. Batérie zlikvidujte v miestnom stredisku likvidácie nebezpečných odpadov, v ktorom majú úložisko batérií.
- 21) Zamedzte kontaktu s netesnými batériami. Pokiaľ ku kontaktu dôjde, okamžite umyte zasiahnutú plochu pokožky mydlom a vodou. Pokiaľ vnikne kyselina z batérie do vašich očí, vyplachujte oči čistou vodou najmenej po dobu 10-tich minút a vyhľadajte okamžite lekára.
- 22) Chráňte nabíjačku a jej kábel pred poškodením a ostrými hranami. Poškodené káble musia byť okamžite vymenené kvalifikovaným elektrikárom.
- 23) Skontrolujte známky možného poškodenia vášho náradia.
- 24) Uistite sa, že sa kontaktné body Ni-cd batérie nedotýkajú iných kovových predmetov, napr. Klincov, šrúb, Hrozí nebezpečie skratu!

Bezpečnosť a prevencia pred nehodou:

- 8) Pred použitím si prečítajte a pochopte tento manuál
- 9) **POZOR:** Pokiaľ je batéria pripojená k vŕtačke, môže sa vŕtačka pri stlačení tlačítka okamžite začať otáčať.
- 10) Buďte pozorný, pri šrubovaní dlhých šrúb, môže dôjsť k preklíznutiu a poraneniu.
- 11) Pred výmenou vrtáku, hrotu, batérie alebo pred transportom vždy nastavte spínač Forward/Reverse do strednej polohy (zamknutá poloha).
- 12) Pred opravou vždy vyberte batériu.
- 13) Smer otáčania meňte, len keď je vŕtačka v pokoji.
- 14) Pred výmenou vrtáku vždy vyberte batériu z batériového náradia.

NASTAVENIE A POUŽÍVÁNIE VŘTAČKY

PRED POUŽITÍM

Pokiaľ používate vašu batériovú vŕtačku po prvýkrát musí byť najprv dobíť batéria. Nová batéria, alebo batéria, ktorá nebola dlhšiu dobu používaná, dosiahne svojho plného výkonu po 5tich vybitiach a nabitíach. Výrazné zkrátenie chodového intervalu na jedno nabitie indikuje, že je batéria opotrebovaná a musí byť vymenená.

NABÍJAČKA BATERIÍ

. Pred každým použitím vždy skontrolujte nabíjačku, káblový adaptér a zástrčku.

Dodávaná nabíjačka je vhodná pre nabíjanie len 18 V batérií.

Chráňte nabíjačku pred vlhkosťou a používajte ju len v suchom prostredí.

Nabíjačku či batériu nerozoberajte alebo ju nepoužívajte, pokiaľ dostala ostrý úder, spadla na zem alebo bola poškodená iným spôsobom. Okamžite batériu vymeňte. Poškodenú batériu alebo nabíjačku nepoužívajte.

UVOLNENIE A VKLADANIE BATÉRIE

K demontáži batérie z vŕtačky stisknite zádržné svorky (klipy) a ťahajte batériu smerom dole.

K vloženiu batérie, batériu nastavte a posúvajte ju do základne vŕtačky, dokiaľ batéria nezaklapne a klipy ju nezaistia. Nepoužívajte silu.

NABÍJANIE BATÉRIE

Procedúru nabíjania začnite zapojením adaptéru do nabíjačky. Adaptér potom zapojte do zdroja napájania 230V. Vložte batériu do slotu nabíjačky. Batéria a nabíjačka se behom nabíjania zahrievajú, to je bežné a očakávané. Červené svetlo zhasne a rozsvietí sa svetlo zelené. To znamená, že je batéria nabitá. K zabráneniu nesprávneho vloženia batérie do nabíjačky, vložte batériu do nabíjačky tak, aby súhlasily kladný a záporný pól na batérii a nabíjačke.

OVLÁDACÍ SPÍNAČ VARIABILNEJ RÝCHLOSTI

Vaša batériová nabíjačka je vybavená spínačom variabilnej rýchlosti. Rýchlosť vŕtačky môže byť ovládaná od minima po maximum otáčok a to jednoduchým stisknutím spínača. Väčším tlakom rýchlosť zvýšite a nižším tlakom rýchlosť znížite. Toto ovládanie rýchlosti vám umožní používať vŕtačku ako poháňaný elektrický šrubovák.

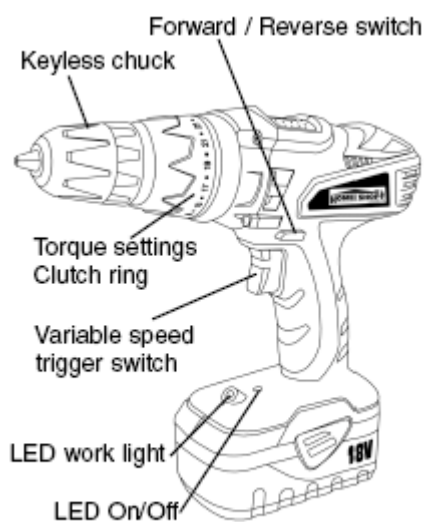


Figure 1

Forward/ Reverse switch – prepínač vpred / vzad

Keyless chuck – skľučovadlo nevyžadujúce kľúč

Torque setting Clutch ring - synchronizačný krúžok nastavenia krútiaceho momentu

Variable speed trigger switch - spínač ovládania variabilnej rýchlosti

LED work ligh - provozní LEDka

LED on / off – indikácia zapnutia/ vypnutia LED

Technické dáta:

Typové označenie : SH 300

Otáčky: 0-400/0-1200 ot./min.

uťahovací moment 20 Nm

nastavenie točivého momentu 23+1

Skľučovadlo: 0,8-10 mm

Maximálny priemer vrtáku: 10 mm

Hladina akustického tlaku 70 db(A)

Akumulátor/Napätia : 18V 1200 mAh

Doba nabíjania 1-1,5 hodín.

CHOD**VPRED/VZAD A ZAMKNUTIE SPÍNAČA**

Vaša batériová vŕtačka je vybavená páčkou ovládania smeru otáčania Vpred/ Vzad a zámkom spínača. Je umiestnená nad spínačom. Táto páčka bola navrhnutá k ovládaniu smeru otáčania skľučovadla a ako prevencia pred náhodným štartom a vybitím batérie, k zamknutiu ovládacieho spínača.

K pohybu dopredu (otáčanie smerom od vás - doprava) presuňte prepínač vľavo. Pre reverzné otáčanie presuňte prepínač doprava. K zamknutiu ovládacieho spínača presuňte prepínač do strednej polohy.

VAROVANIE! Nemeňte smer otáčania, dokiaľ sa vŕtačka úplne nezastaví. Zmena smeru otáčania behom chodu môže vŕtačku poškodiť.

NASTAVITEĽNÝ KRÚTIACI MOMENT

Vaša vŕtačka má 24 polôh nastavenia krútiaceho momentu skľučovadla. Výstupný krútiaci moment sa zvyšuje, keď otáčate synchronizačným krúžkom od najnižšieho po najvyššie číslo. Posledné nastavenie skľučovadla (indikované ostrím vrtáku) dovoľuje prevádzať vŕtanie pri veľkom zaťažení.

LED INDIKÁCIA CHODU

Vaša vŕtačka je vybavená indikáciou chodu LED, ktoré sa aktivuje manuálne stisknutím tlačítka on/off.

VKLADANIE HROTU

U malých hrotov otvoríte dostatočne čeluste len tak, abyste mohli vložiť brit do drážok. U väčších hrotov tak ďaleko ako len je možné. Rukou zvieraný hrot vycentrujte. Táto poloha hrotu poskytuje maximálny a dostatočný kontakt medzi zovretými čelustami a stopkou hrotu. Na utiahnutie držte krúžok skľučovadla jednou rukou a druhou rukou bezpečne dotiahnite objímku skľučovadla.

ÚDRŽBA

ÚDRŽBA

VAROVANIE: VO VNÚTRI ZARIADENIA NIE SÚ ČASTI, KTORÉ BY UŽÍVATEĽ MOHOL UDRŽIAVAŤ.

Preventívna údržba prevádzaná neautorizovaným personálom môže znamenať chybné umiestnenie vnútorných drátov a komponentov, ktoré môžu spôsobiť vážne nebezpečenie.

INFORMÁCIE O BATÉRII

ako sa kráti životnosť batérie, dávajte pozor na úroveň jej nabitia. Životnosť obyčajne skončí medzi 250 – 500 nabitiami. Pokiaľ zaznamenáte zníženie výkonu batérie alebo závažne rozdielne výkony medzi jednotlivými nabitiami, potom je to čas vhodný pre výmenu batérie. Chybná výmena batérie môže spôsobiť poškodenie nabíjačky alebo nesprávny chod vŕtačky.

DLHÉ TERA BATÉRIOVÉ SKLADOVANIE BY MALO PREBEHNÚŤ VO VYBITOM STAVE. Životnosť batérie sa predlžuje a nabíjanie prebieha lepšie, keď je batéria skladovaná vo vybitom stave. Po dlhom skladovaní batériu pred použitím úplne nabite.

LIKVIDÁCIA BATÉRIE

Varovanie! Pretože batérie obsahujú nikel-kadmium, likvidujte použité batérie správne.

Nebezpečné! Nepokúšajte sa batériový modul rozoberať. Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodu ochrany životného prostredia **NELIKVIDUJTE** batérie ako domáci odpad, alebo ich spálením. Batérie likvidujte alebo recyklujte LEN v súlade s miestnymi nariadeniami pre likvidáciu nebezpečných odpadov.



Figure 2

Varovanie! Nedovoľte, aby sa presakujúca batéria dostala do kontaktu s vaším telom. Pokiaľ prídete do kontaktu s kvapalinou z batérie, urobte nasledujúce:

- 3) Kontakt s pokožkou: Umyte okamžite mydlom a vodou, potom umyte telo buď citrónovou šťavou, alebo octom.
- 4) Podráždenie očí: Umyte silným roztokom borovej vody a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

ČISTENIE

Pred čistením náradie vždy, z bezpečnostných dôvodov, vyberte batériu z vŕtačky. Zariadenie je najlepšie vyčistené pomocou tlakového vzduchu. Čistené musia byť tiež ventilačné otvory a prepínacie spínače. Nestrkajte špicaté predmety do týchto otvorov, aby ste ich vyčistili. **POZOR:** Niektoré čistiace prostriedky alebo roztoky môžu plastové časti batériového náradia poškodiť.

www.sharks-cz.cz
servis 774335397

ako napr. benzín, čistiace prostriedky na báze chlóru alebo čpavku.

Záručný list patrí k predávanému výrobku odpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkovi poskytovaná **záručná doba 24 mesiacov, 6 mesiacov životnosť batérie** odo dňa nákupu. Behom tejto doby odstráni autorizovaný servis bezplatne všetky vady výrobku spôsobené výrobnou závadou

alebo vadným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie odpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečný chod len v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradie v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch :

- nebol predložený originál záručného listu
- jedná- sa o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom k obsluhu
- záhada vznikla neprípustným zásahom do výrobku
(vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom)
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam
výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, dľa posúdenia servisného strediska
bežná údržba výrobku, napr. premazanie, vyčistenie stroja nieje považovaná za záručnú opravu

Servisné stredisko:

Servis ČR :

Servis Sharks , tel. č. +420774335397,+420774416287 email:servis@sharks-cz.cz

Servis SK:

Reklamácie uplatňujte na telefónnom čísle : 0918 999402 – p. Šimčák

e-mail: sharks-slovakia@hotmail.com

Reklamácie uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne predajte výrobok priamo do servisu(len v originálnom balení !).

Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu.

Záručná lehota sa predlžuje o dobu od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdanie opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovozca si vyhradzuje 30 dní k posúdeniu reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.

Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.

Vyhlásenie o zhode ES / EC Declaration of Conformity
vydané podľa zákona č. 264/1999 Z.z. v platnom znení

Týmto vyhlasujeme, my(*We hereby declare,*)

Steen QOS s.r.o. Bor č.3 Karlovy Vary IČ 27972949

že koncepcia a konštrukcia nižšie uvedených prístrojov v prevedeniach, ktoré uvádzame do obehu, odpovedá príslušným základným požiadavkam smerníc ES na bezpečnosť a hygienu.

(That the design, type and construction of the following machine, as brought into circulation by us, comply with the basic safety and health requirements of pertinent EC directives.)

V prípade zmeny prístroja, ktorá s nami nebola konzultovaná, stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Označenie prístroja (*Machine description*): Akumulátorová vrtačka Sharks SH 300

Model výrobku(*Article no*).: - **SHK281**

Príslušné nariadenia vlády(*Applicable EC directive*):

Nariadenie vlády č. 308/2004 o elektrických zariadeniach nízkeho napätia (73/20/EHS, 93/68/EHS)

- Nariadenie vlády č. 194/2005 Z.z. o elektromagnetickej kompatibilite (89/336/EHS)

- Vyhláška MŽP SR č. 208/2005 Z.z., nov. vyhl. MŽP SR č. 313/307 (EU 2002/95/ES) o nakladaní s elektrozariadeniami a elektroodpadom.

V Karlových Varech dňa 1.11.2010

J. Beneš

Konateľ spoločnosti